DE **Beipackzettel** / EN **Instruction leaflet**

DE **Anwendungstipps ABIBLUE NF Anti-Spritzer-Emulsion**
EN **How to use ABIBLUE NF Anti-Spatter-Emulsion**

ABICOR BINZEL®

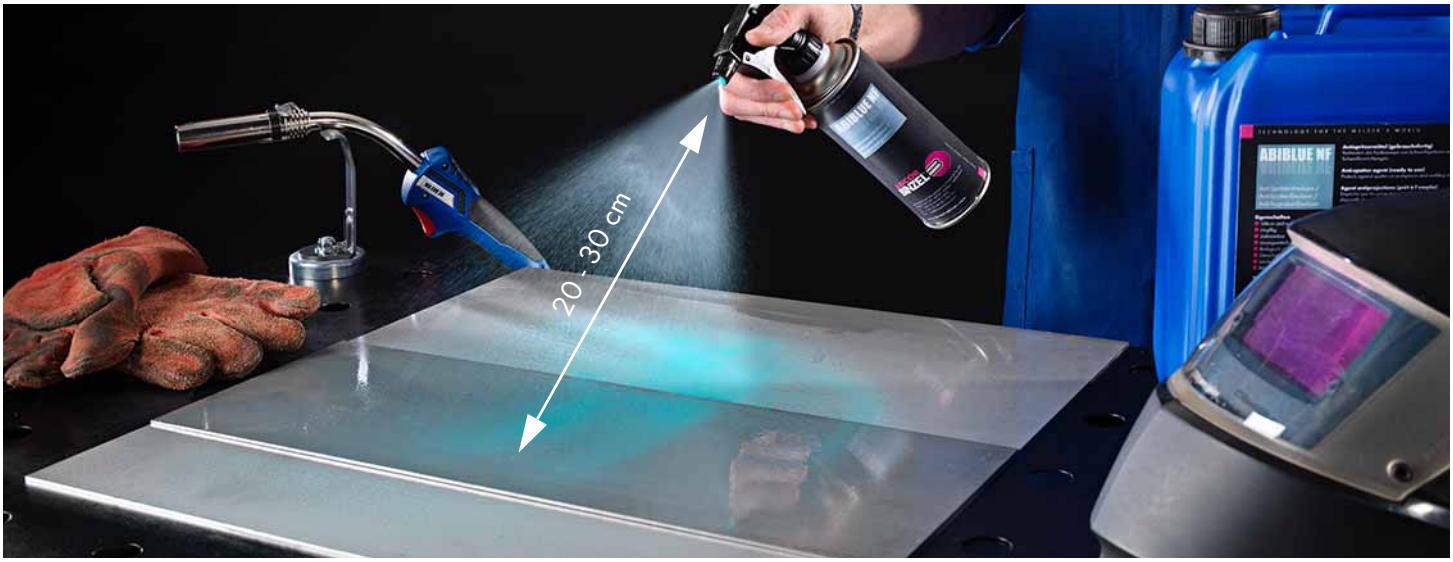
www.binzel-abicor.com

DE

Die **ABIBLUE NF** Anti-Spritzer-Emulsion schützt vor Anhaftungen und Schweißspritzern während des Schweißprozesses auf dem Werkstück und im vorderen Bereich des Schweißbrenners an Gas- und Stromdüse. Dadurch werden Instandhaltungskosten verringert und wertvolle Zeit für Wartungsarbeiten eingespart.

Es enthält einen blauen Farbindikator, der dem Schweißer sofort anzeigt, ob das Werkstück mit Trennmittel benetzt ist. Der Schweißprozess und nachfolgende Beschichtungen/ Lackierungen werden dadurch nicht beeinflusst. **ABIBLUE NF** ist ein aktiver Schutz für Schweißgut und Equipment.

Die Bezeichnung NF steht für non flammable, nicht entflammbar und wurde von ABICOR BINZEL als Standard entwickelt, der die Bestimmungen von GHS und CLP-Verordnung hinsichtlich Entflammbarkeit erfüllt und übertrifft. Die **ABIBLUE NF** Anti-Spritzer-Emulsion ist leicht biologisch abbaubar.



Anwendungstipps

HINWEIS
• Wenden Sie **ABIBLUE NF** nicht auf Aluminium an. • Verwenden Sie **ABIBLUE NF** nicht auf erwärmten Werkstücken von über 70 °C.

1 Vor dem Schweißvorgang **ABIBLUE NF** mind. 5 Sek. aufschütteln.

2 **ABIBLUE NF** in einem Abstand von ca. 20 - 30 cm auf das entsprechende Werkstück sprühen. Achten Sie dabei, unabhängig von der Beschaffenheit der Werkstückoberfläche, auf eine kleinstmögliche Menge und eine durchgängige Schicht der Anti-Spritzer-Emulsion.

3 Schweißvorgang vornehmen.

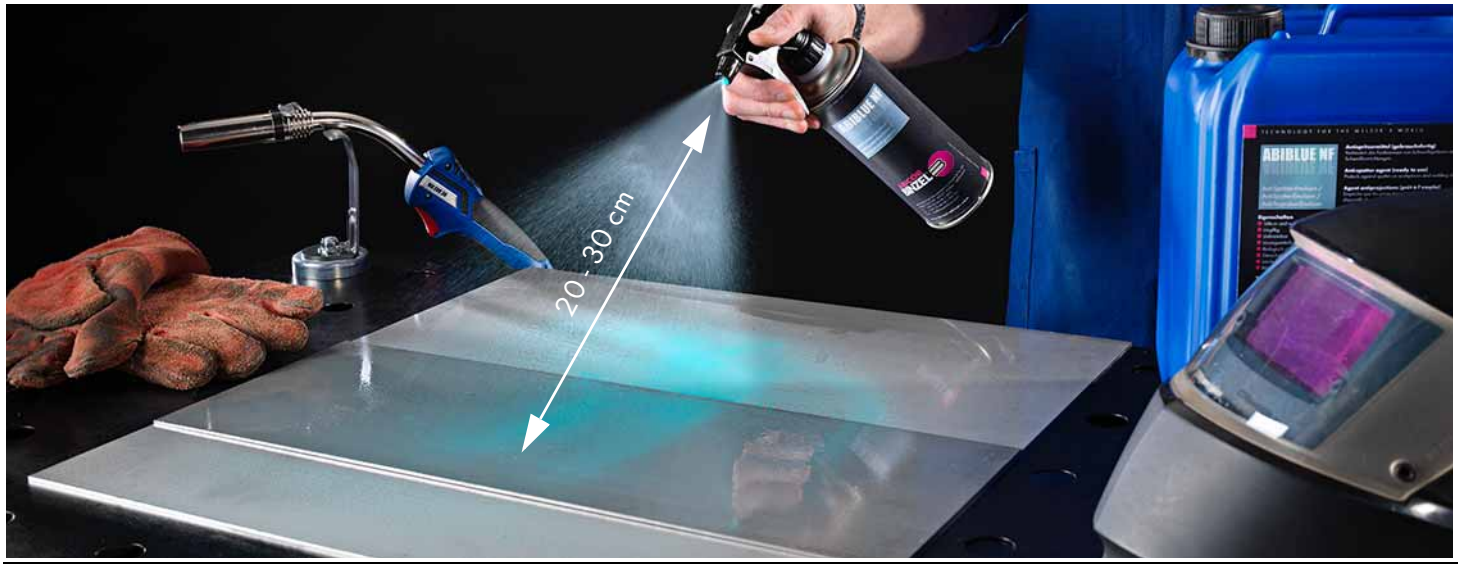
4 Nach dem Schweißen die Restbestände des **ABIBLUE NF** mit klaren Wasser entfernen.

EN

The anti-spatter fluid **ABIBLUE NF** protects the workpiece and the contact and gas tips in the front area of the welding torch against adhesions and welding spatter caused during the welding process. This minimizes maintenance costs and saves valuable servicing time.

The blue color indicator of the fluid shows the welder whether or not the workpiece has been moistened with release agents. Both the welding process and any following coatings / varnishings are not affected. **ABIBLUE NF** is an active protection for weld metals and equipment.

The designation NF means non-flammable. ABICOR BINZEL developed **ABIBLUE NF** as standard fluid meeting and even exceeding the GHS and CLP regulations with regard to flammability. The anti-spatter fluid **ABIBLUE NF** is easily biodegradable.



Application tips

HINWEIS
• Do not use **ABIBLUE NF** on aluminium. • Do not use **ABIBLUE NF** on workpieces hotter than 70°C.

1. Shake **ABIBLUE NF** at least 5 seconds before welding.
2. Spray **ABIBLUE NF** from a distance of 20 – 30 cm onto the workpiece. Make sure to use the smallest possible amount of anti-spatter fluid, and that the coating is consistent, regardless of the workpiece surface
3. Start welding.
4. After welding, remove remaining **ABIBLUE NF** from the workpiece with clear water.

BEI.0365.0 • 2020-10-20

Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker · 35418 Buseck · GERMANY
T +49 64 08 / 59-0
F +49 64 08 / 59-191
info@binzel-abicor.com

www.binzel-abicor.com